

Proprietarju tat-trade mark jew tas-sinjali invokat insostenn tal-oppożizzjoni: Ir-rikorrenti

Trade mark jew sinjal invokat: trade mark verbali “Event” irregistrata fil-Ġermanja bin-Nru 39 548 073,6 għal servizzi fil-klassijiet 35, 36, 42 u 43

Deċiżjoni tad-Divizjoni tal-Oppożizzjoni: Oppożizzjoni miċhuda

Deċiżjoni tal-Bord tal-Appell: Appell miċhud

Motivi invokati: Ksur tal-Artikolu 8(1)(b) tar-Regolament tal-Kunsill(KE) Nru 207/2009, peress li l-Bord tal-Appell ikkonstata b'mod żbaljat li ma kienx hemm bażi għar-rifjut ta' reġistrazzjoni tat-trade mark Komunitarja “eventer EVENT MANAGEMENT SYSTEMS”. Peress li t-trade marks kunfligġenti u s-servizzi koperti jixxiebhu, hemm probabbiltà ta' konfużjoni bejn l-imsemmija trade marks.

Rikors ipprezentat fl-1 ta' Lulju 2011 — Bimbo vs UASI — Grupo Bimbo (GRUPO BIMBO)

(Kawża T-357/11)

(2011/C 252/95)

Lingwa tar-rikors: l-Ispanjol

Partijiet

Rikorrenti: Bimbo, SA (Barcelona, Spanja) (rappreżentant: J. Carbonell Callicó, avukat)

Konvenut: L-Uffiċċju għall-Armonizzazzjoni fis-Suq Intern (Trade marks u Disinni)

Parti oħra quddiem il-Bord tal-Appell: Grupo Bimbo, SAB de CV (Messiku, il-Messiku)

Talbiet

Ir-rikorrenti titlob li l-Qorti Ġenerali jogħgħobha:

- temenda d-deċiżjoni tal-Ewwel Bord tal-Appell tal-14 ta' April 2011, skont l-Artikolu 65(3) tar-Regolament Nru 207/2009, minhabba ksur tal-Artikolu 8(5) ta' dan ir-regolament, billi tiċhad, fl-intier tagħha, it-trade mark figurattiva Nru 5 025 598 “GRUPO BIMBO”, għall-prodotti u servizzi kollha msemmijin.
- sussidjarjament, u biss fil-każ li l-ewwel talba tiġi miċhuda, tannulla d-deċiżjoni tal-Ewwel Bord tal-Appell tal-14 ta' April 2011 minhabba ksur tal-Artikolu 8(5) tar-Regolament Nru 207/2009.
- tikkundanna lill-konvenuti għall-ispejjeż.

Motivi u argumenti prinċipali

Applikant għat-trade mark Komunitarja: Grupo Bimbo, S.A.B. de C.V.

Trade mark Komunitarja kkonċernata: trade mark figurattiva li tinkludi l-element verbali “GRUPO BIMBO” (Applikazzjoni għal reġistrazzjoni Nru 5 025 598), għal prodotti u servizzi fil-klassijiet 5, 29, 30, 31, 32, 35 u 43.

Proprietarju tat-trade mark jew tas-sinjali invokat insostenn tal-oppożizzjoni: ir-rikorrenti.

Trade mark jew sinjal invokat: it-trade mark verbali Spanjola “BIMBO” (Nru 2 689 432) għal prodotti fil-klassijiet 5, 29 u 30 kif ukoll diversi trade marks figurattivi Spanjoli (Nru 464 785, Nru 2 244 562, Nru 2 244 563 u Nru 2 255 097) li jinkludu l-element verbali “BIMBO” għal prodotti u servizzi fil-klassijiet 29, 30, 31, 32, 35 u 42.

Deċiżjoni tad-Divizjoni tal-Oppożizzjoni: oppożizzjoni milqugħa.

Deċiżjoni tal-Bord tal-Appell: deċiżjoni kkontestata annullata parzjalment.

Motivi invokati: interpretazzjoni u applikazzjoni żbaljati tal-Artikolu 8(5) tar-Regolament Nru 207/2009, dwar it-trade mark Komunitarja, peress li, wara li kkunsidra li t-trade marks “BIMBO” tal-parti li qed toponni huma magħrufa sew fis-suq Spanjol u li t-trade mark li għaliha saret applikazzjoni “GRUPO BIMBO” hija Prattikament identika għal dawk tal-parti li qed toponni, il-Bord tal-Appell aċċetta parzjalment ir-registrazzjoni ta' din it-trade mark għar-raġuni li l-parti li qed toponni ma pprovatx il-vantaġġ indebitu miksub mit-trade marks tagħha jew ir-riskju għar-reputazzjoni jew il-karattru distintiv tat-trade marks tagħha.

Rikors ipprezentat fis-27 ta' Ġunju 2011 — L-Italja vs Il-Kummissjoni

(Kawża T-358/11)

(2011/C 252/96)

Lingwa tal-kawża: it-Taljan

Partijiet

Rikorrenti: Ir-Repubblika Taljana (rappreżentant: P. Marchini, avvocato dello Stato)

Konvenuta: Il-Kummissjoni Ewropea

Talbiet

Ir-rikorrenti titlob lill-Qorti Ġenerali jogħgħobha:

tannulla l-atti segwenti: (i) inkwantu mhux konformi mad-dispożizzjonijiet tal-Unjoni Ewropea: id-Deciżjoni ta' implementazzjoni tal-Kummissjoni Ewropea C(2011) 2517, tal-15 ta' April 2011, li teskludi mill-finanzjament tal-Unjoni Ewropea nfiq sostnut mill-Italja taht it-Taqsima tal-Garanzija tal-FAEGG fir-rigward tal-mizura ‘Hżin pubbliku — zokkor’ għas-sena finanzjarja 2006 (korrezzjoni b'rata fissa ta' 10 % għal EUR 171 418,00), għas-sena finanzjarja 2007 (korrezzjoni b'rata fissa ta' 10 % għal EUR 182 006,00), għas-sena finanzjarja 2008 (korrezzjoni b'rata fissa ta' 10 % għal EUR 111 062,00), għas-sena finanzjarja 2009 (korrezzjoni b'rata fissa ta' 10 % għal EUR 34 547,00) u dan minhabba “żieda ta' 35 % fl-ispejjeż tal-hżin”, għas-sena finanzjarja 2006 (korrezzjoni b'rata fissa ta' 5 % għal EUR 781 044,00) u dan minhabba “Kontrolli ta' inventarji li saru tard”, indikati fl-anness tal-istess deċiżjoni, relatat mal-Artikolu 1 tagħha; (ii) inkwantu miżuri li huma *sine qua non* għad-Deciżjoni C(2011) 2517: l-ittra tad-Direttorat Ġenerali tal-Agricoltura u tal-Iżvilupp Rurali tal-Kummissjoni Ewropea (Direttorat J: Verifika tal-ispejjeż agricoli),

Nru ARES (2011) 2287 tat-3 ta' Jannar 2011, u l-punt 2 tal-anness taghha, li fih gew espressi l-motivi finali insostenn tal-pożizzjoni definittiva wara r-rapport tal-Korp ta' Konċiljazzjoni fil-Każ 10/IT/435; (iii) inkwantu miżuri li huma *sine qua non* ghad-Deciżjoni C(2011) 2517: l-ittra tad-Direttorat Ġenerali tal-Agricoltura u tal-Iżvilupp Rurali tal-Kummissjoni Ewropea, (Direttorat J: Verifika tal-ispejjeż agricoli), Nru ARES (2010) 57525 tat-3 ta' Frar 2010 u l-anness taghha, li fihom il-motivi għall-eskluzjoni mill-finanzjament;

sussidjarjament: tilqa' l-eċċezzjoni tal-invalidità tar-Regolament (KE) Nru 915/2006.

Motivi u argumenti prinċipali

Insostenn tar-rikors taghha, ir-rikorrenti tinvoka seba' motivi.

L-ewwel motiv huwa bbażat fuq il-ksur ta' rekwiżiti proċedurali essenzjali (Artikolu 269 TUE, li qabel kien l-Artikolu 253 TKE) minhabba nuqqas ta' investigazzjoni, relatata mal-korrezzjoni finanzjarja tal-ispejjeż indikata bhala "żieda ta' 35 % fl-ispejjeż tal-ħżin għas-snin finanzjarji 2006, 2007, 2008, 2009".

Skont il-Gvern Taljan, il-Kummissjoni ma investigatx b'mod xieraq il-provi prodotti mill-AGEA [Aġenzija għal Hlasijiet agricoli] li juru li l-istudju tas-suq kien sar u li l-kawzi taż-żieda tal-prezzijiet tal-kiri tas-silos, li kienu jiddependu preċiżament mis-sitwazzjoni diffiċli li kienet teżisti mill-2005 fis-suq tal-kiri tad-depożiti tal-ħżin taz-zokkor, kienu maghrufa.

It-tieni motiv huwa bbażat fuq il-ksur ta' rekwiżiti proċedurali essenzjali (Artikolu 269 TUE, li qabel kien l-Artikolu 253 TKE) minhabba nuqqas ta' motivazzjoni, relatata mal-korrezzjoni finanzjarja tal-ispejjeż indikata bhala "żieda ta' 35 % fl-ispejjeż tal-ħżin għas-snin finanzjarji 2006, 2007, 2008, 2009".

Skont il-Gvern Taljan, il-Kummissjoni ma spjegatx il-motivi li għalihom id-dikjarazzjonijiet tal-uffiċjali tal-AGEA u t-tariffa ta' wiehed mill-ikbar operaturi ekonomiċi tal-ħżin ma gewx meqjusa bhala dokumenti ta' prova xierqa sabiex tiġi ppruvata t-talba ġenerali mill-impriżi taz-zokkor ta' żieda sa 50 % fil-prezzijiet.

It-tielet motiv huwa bbażat fuq il-ksur u l-interpretazzjoni żbaljata tal-Artikolu 8 tar-Regolament KE Nru 884/2006, u tal-Anness I tal-imsemmi regolament, u tal-Artikolu 4 tar-Regolament KE Nru 2148/1996, kif emendat bl-anness tar-Regolament tal-Kummissjoni KE Nru 915/2006, kif ukoll fuq ksur tal-prinċipju ta' ċertezza legali, tal-prinċipju ta' nuqqas ta' retroattività tal-legiżlazzjoni, u tal-prinċipju ta' protezzjoni tal-aspettattivi legittimi fir-rigward tal-korrezzjoni finanzjarja tal-5 % għas-sena finanzjarja 2006 minhabba "Kontrolli ta' inventarji li saru tard".

Il-Gvern Taljan isostni li l-Kummissjoni kisret id-dispożizzjonijiet tranżitorji stabbiliti fil-punt 5 tat-Taqsima All tal-Anness I tar-Regolament Nru 884/2006. Peress li l-AGEA kienet diġà wettqet din l-attività, bhala parti mill-ispezzjonijiet rikjesti taht

il-Liġi Taljana, u kienet tat prova ta' dan lid-dipartimenti tal-Kummissjoni, billi pprovdiet ir-registri kollha tat-tgħabbija u tal-hatt u d-dokumenti relatati lid-delegazzjoni tal-Kummissjoni waqt l-ispezzjoni ta' Mejju 2007, id-dispożizzjonijiet tranżitorji kellhom jiġu applikati fis-sens li l-Istat Taljan li, minhabba diffikultajiet oġġettivi ta' organizzazzjoni fir-rigward tal-koordinazzjoni ma' Agecontrol, seta' jiġi kkunsidrat bhala awtorizzat li jipprezenta biss id-dokumenti sommarji fi Frar 2007, ma jiġix issanzjonat. Il-Gvern Taljan jallega ksur tal-prinċipji ta' ċertezza legali, ta' nuqqas ta' retroattività tal-legiżlazzjoni, ta' protezzjoni tal-aspettattivi legittimi kif ukoll tal-prinċipju ta' proporzjonalità, peress li l-applikazzjoni immedjata ta' obbligu li jsiru inventarji ta' tranżazzjonijiet li kienu saru hafna qabel il-mument tad-dhul fis-seħh tal-imsemmija regolamenti, jiġifieri t-23 u l-24 ta' Ġunju 2006 (b'mod partikolari, l-Anness tar-Regolament Nru 915/2006) u f'it żmien biss wara l-egħluq tas-sena finanzjarja fit-30 ta' Settembru 2006), tikser tali prinċipji.

Ir-raba' motiv huwa bbażat fuq il-ksur ta' rekwiżiti proċedurali essenzjali (Artikolu 269 TUE, li qabel kien l-Artikolu 253 TKE) minhabba nuqqas ta' motivazzjoni, relatata mal-korrezzjoni finanzjarja tal-ispejjeż b'rata fissa ta' 5 % għas-sena finanzjarja 2006 minhabba "Kontrolli ta' inventarji li saru tard".

Skont il-Gvern Taljan, il-Kummissjoni ma mmotivatx b'mod suffiċjenti n-nuqqas taghha li timplimenta l-proposta tal-Korp ta' konċiljazzjoni, inkwantu, taht din il-proposta, ir-regola l-ġdida stipulata fir-Regolament (KE) Nru 915/2006, li stabbilixxiet it-terminu finali tal-inventarji, kellha tiġi applikata biss għall-movimenti taz-zokkor b'effett mid-dhul fis-seħh ta' dak ir-regolament, u mhux retroattivament għas-sena finanzjarja 2006 kollha, bl-effett illi l-korrezzjoni finanzjarja imposta kienet tiġi ridotta proporzjonalment (bejn wiehed u iehor bi 8 xhur).

Il-hames motiv huwa bbażat fuq l-eċċezzjoni tal-invalidità tar-Regolament KE Nru 915/2006.

Il-Gvern Taljan iqajjem l-eċċezzjoni tal-invalidità ta' tali regolament inkwantu jimponi l-obbligu li jinżammu l-inventarji tal-istokks rimanenti tas-sena ta' kummerċjalizzazzjoni 2004-2005 (30 ta' Settembru 2005) tal-istokks inizjali tas-sena ta' kummerċjalizzazzjoni 2005-2006 (1 ta' Ottubru 2005) u tal-istokks rimanenti tas-sena ta' kummerċjalizzazzjoni 2005-2006 (30 ta' Settembru 2006) matul is-sena finanzjarja 2006, u dan tliet xhur biss qabel it-terminu l-ġdida tal-inventarju. Il-Gvern Taljan isostni li l-fatt li azzjonijiet relatati ma' avvenimenti fil-passat u li nġhalqu jiġu imposti permezz ta' regolament, u konsegwentement il-fatt li l-omissjoni ta' tali azzjonijiet tiġi ssanzjonata permezz tal-proċedura tal-korrezzjoni finanzjarja, imorru kontra l-prinċipji ġenerali tad-dritt Komunitarju.

Is-sitt motiv huwa bbażat fuq il-ksur ta' rekwiżiti proċedurali essenzjali, b'mod partikolari, nuqqas ta' motivazzjoni u nuqqas ta' provi suffiċjenti (Artikolu 269 TUE, li qabel kien l-Artikolu 253 TKE).

Skont il-Gvern Taljan, il-Kummissjoni twettaq żnaturament tal-fatti inkwantu tapplika korrezzjoni finanzjarja fuq il-premessa żbaljata, proposta mid-DG AGRI, li AGEA ma kinitx ikkontrollat “id-dhul” u “il-hrug” taz-zokkor, u li “madwar 127 000 tunnelli ta’ zokkor tmexxew minn post għall-iehor (minghajr verifika uffiċjali tal-piż)”. Il-Gvern Taljan jallega wkoll illi ma kienx hemm provi biżżejjed sabiex tiġi ssostanzjata l-allegazzjoni “li ma saritx l-ispezzjoni annwali tal-inventarji [...] meta saru l-operazzjonijiet tal-ħżin” jew l-allegazzjoni li “madwar 127 000 tunnelli ta’ zokkor tmexxew minn post għall-iehor (minghajr verifika uffiċjali tal-piż) bejn it-30 ta’ Settembru 2006 (id-data sa meta kellu jsir l-inventarju) u Frar 2007.” Fid-dawl tal-provi dokumentarji prodotti minn AGEA, jiġifieri, il-kotba tal-kontijiet, li ngħataw lid-dipartimenti tal-Kummissjoni, u li kienu juru ċ-ċifri dwar il-moviment u l-istokks taz-zokkor, għal kull kunsinna li giet maħżuna, is-servizzi tal-Kummissjoni ma jistgħux isostnu l-kuntrarju, minghajr ma jipproduċu prova ta’ dan.

Is-seba’ motiv huwa bbażat fuq il-ksur ta’ rekwiżiti proċedurali essenzjali, b’mod partikolari, nuqqas ta’ motivazzjoni u nuqqas ta’ provi suffiċjenti (Artikolu 269 TUE, li qabel kien l-Artikolu 253 TKE), dwar l-allegat riskju li l-Fond jinkorri danni.

Skont il-Gvern Taljan, id-deċiżjoni hija żbaljata minhabba nuqqas ta’ motivazzjoni għaliex ma giex evalwat l-effett utli tal-ispezzjonijiet u tal-kontrolli li tagħmel l-AGEA fuq “id-dhul” u “il-hrug” taz-zokkor fil-ħżin, u tal-istokks mensili tagħhom.

Rikors ippreżentat fis-7 ta’ Lulju 2011 — Stichting Greenpeace Nederland u PAN Europe vs Il-Kummissjoni

(Kawża T-362/11)

(2011/C 252/97)

Lingwa tal-kawża: l-Ingliż

Partijiet

Rikorrenti: Stichting Greenpeace Nederland (Amsterdam, il-Pajjiżi l-Baxxi) u Pesticide Action Network Europe (PAN Europe) (Brussell, il-Belġju) (rappreżentanti: B. Kloostera, avukat)

Konvenuta: Il-Kummissjoni Ewropea

Talbiet

Ir-rikorrenti jitolbu lill-Qorti Ġenerali joghġobha:

- tiddikjara li d-deċiżjoni tal-Kummissjoni tas-6 ta’ Mejju 2011 tikser ir-Regolament (KE) Nru 1049/2001 ⁽¹⁾;
- tiddikjara li d-deċiżjoni tal-Kummissjoni tas-6 ta’ Mejju 2011 tikser il-Konvenzjoni ta’ Aarhus dwar l-Aċċess għall-Infommazzjoni, il-Parteċipazzjoni tal-Pubbliku fit-Tehid ta’ Deċiżjonijiet u l-Aċċess għall-Ġustizzja fi Kwistjonijiet Ambjentali, ir-Regolament (KE) Nru 1049/2001 u r-Regolament (KE) Nru 1367/2006 ⁽²⁾,
- tannulla d-deċiżjoni tal-Kummissjoni tas-6 ta’ Mejju 2011, u
- tikkundanna lill-Kummissjoni għall-ispejjeż tal-kawża.

Motivi u argumenti prinċipali

Insostenn tar-rikors tagħha, ir-rikorrenti tinvoka żewġ motivi.

- (1) L-ewwel motiv, ibbażat fuq il-fatt li d-deċiżjoni kkontestata tikser l-Artikolu 8(1) u (2) tar-Regolament (KE) Nru 1049/2001 għaliex ma ddecidietrx fit-termini preskritti dwar l-applikazzjoni konfermatorja tar-rikorrenti u għaliex ma tipprovdux raġunijiet iddetaljata għaliex għamlet hekk.
- (2) It-tieni motiv, ibbażat fuq il-fatt li d-deċiżjoni kkontestata tikser l-Artikolu 4 tal-Konvenzjoni ta’ Aarhus, l-Artikolu 4(2) u (5) tar-Regolament (KE) Nru 1049/2001 u l-Artikolu 6(1) tar-Regolament (KE) Nru 1367/2006 għal nuqqas ta’ evalwazzjoni, peress li:
 - ir-raġuni għar-rifjut ma hijiex konformi mal-Konvenzjoni ta’ Aarhus;
 - l-informazzjoni mitluba tikkwalifika bhala informazzjoni dwar emissjonijiet fl-ambjent, u
 - hemm interess pubbliku imperattiv fl-iżvelar tal-informazzjoni mitluba mir-rikorrenti.

⁽¹⁾ Ir-Regolament (KE) Nru 1049/2001 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-30 ta’ Mejju 2001 dwar l-aċċess pubbliku għad-dokumenti tal-Parlament Ewropew, tal-Kunsill u tal-Kummissjoni (ĠU Edizzjoni Speċjali bil-Malti, Kapitolu 01 Vol. 3 p. 331)

⁽²⁾ Regolament (KE) Nru 1367/2006 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-6 ta’ Settembru 2006 dwar l-applikazzjoni għall-istituzzjonijiet u l-korpi tal-Komunità tad-disposizzjonijiet tal-Konvenzjoni ta’ Aarhus dwar l-Aċċess għall-Infommazzjoni, il-Parteċipazzjoni tal-Pubbliku fit-Tehid ta’ Deċiżjonijiet u l-Aċċess għall-Ġustizzja fi Kwistjonijiet Ambjentali (ĠU 2006 L 264, p. 13)